

POUR L'ÉCOLE  
DE LA CONFIANCE



Écrire pour apprendre, écrire pour comprendre,  
de la maternelle au lycée



# Séminaire 11-12 mars 2020



## **ECRIRE ET RÉÉCRIRE EN CYCLE 2 REP+ : SITUATION DE CLASSE CE<sub>1</sub> AVEC DE TRÈS FAIBLES LECTEURS ET SCRIPTEURS.**

***Objectif : Montrer que les faibles scripteurs peuvent entrer dans une démarche d'écriture longue à partir de la pratique des rituels.***

**Odile Ramis**  
**(Professeure des Ecoles, Ecole Primaire Léon Blum - Perpignan, PEMF)**  
**Cathy Simon**  
**(Coordonnatrice REP+ secteur Pons- Perpignan)**



C'est une tâche impliquant la mise en œuvre coordonnée de processus variés :

- \* émergence des idées,
- \* élaboration du sens,
- \* formulation d'un message en oral scriptural,
- \* mobilisation des connaissances syntaxiques, lexicales et orthographiques,
- \* maîtrise du geste graphique,
- \* capacités de relecture

- Modèle
- Mots, phrases
- Consignes, leçons, exercices, correction
- Mémoriser l'orthographe, garder une trace, relire

copier

- Écrit initial
- Mots, phrases, textes
- Améliorer l'écrit 1 (Jet 1, jet 2)

Réfléchir

Réviser

- Écrits intermédiaires ou réflexifs
- Mots, phrases
- Réfléchir, apprendre, penser

Écrire

- PE
- Syllabes, mots, phrases
- Mémoriser l'orthographe, encoder pour réfléchir à la correspondance phonème/graphème, réfléchir à la chaîne d'accord

calligraphier

Écrire sous la dictée, encoder

- Modèle
- Mots, phrases
- Apprendre à former des lettres

Produire

- Processus : planification
- Mots, phrases, textes
- Raconter, décrire, expliquer...

# Des activités d'écriture difficiles à mener en cycle 2

5

Or, entre 6 et 8 ans, ces contraintes se trouvent amplifiées :

- \* geste graphique mal assuré,
- \* coût cognitif pour tracer les lettres encore lourd,
- \* sollicitation importante de la mémoire de travail,
- \* capacité de planification réduite,
- \* connaissances disponibles sur le type de texte à produire restreintes,
- \* franchissement du « mur du son » en cours,
- \* acquisition de la composante orthographique...

# Gérer des contraintes

6

- des contraintes linguistiques (règles de syntaxe, règles sémantiques, morphologiques, textuelles...)
- des contraintes psycholinguistiques ou cognitives (maintien de l'attention, mémorisation, conceptualisation...)
- des contraintes imposées par la situation d'écriture (longueur, consigne, style recherché...)
- des contraintes liées aux outils et supports utilisés (écran d'ordinateur, crayon à papier...)
- des contraintes imposées par ce que j'ai déjà écrit (mes choix énonciatifs, le degré de cohérence recherché...)
- des contraintes affectives (implication dans l'écriture, goût pour l'écriture...)

# Un enseignement difficile à mettre en œuvre et trop peu pratiqué

7

- difficulté à faire entrer les élèves dans une démarche de production
- difficulté à articuler dans le projet d'enseignement, les différentes composantes de l'acte d'écriture
- difficulté à gérer les interactions lecture-écriture
- difficulté à gérer l'hétérogénéité des productions et les réécritures successives
- difficulté à évaluer les écrits des élèves
- difficulté à concevoir une programmation, à conjuguer projets d'écriture au long cours et gammes d'écriture
- difficulté, aussi, au plan organisationnel (place de cet enseignement dans un temps scolaire que les enseignants vivent contraint)

# Réfléchir à la production

8

- Les activités de production d'écrits supposent que l'élève :
  - Adopte le statut de (scripteur → Eduscol) auteur,
  - Ait quelque chose à dire,
  - Accepte d'entrer dans l'activité de production d'écrits,
  - Ait à sa disposition des outils culturels

# Rôle de l'enseignant

9

- Mettre à disposition des élèves tous les moyens nécessaires et ergonomiques pour écrire sans erreur.
- Construire des outils et des textes de référence (textes bien connus, affichages, glossaire des noms de lieux, d'animaux, des adjectifs de couleur, des verbes...).
- Aider à retrouver rapidement et sans trop d'effort les mots posant problème.
- Faire pratiquer l'entraide ou jouer si nécessaire le rôle de secrétaire, accompagner les élèves les plus faibles,
- Construire des groupes homogènes ou hétérogènes : éternel débat (*L'atelier dirigé d'écriture au CP*, Bucheton et Soulé, 2009), travailler parfois en groupes de besoin.

Dans le cadre des concertations REP + sur le secteur, des temps de réflexion ont porté sur les activités courtes et longues d'écriture en cycle 2 auprès de faibles lecteurs ou scripteurs. Et ont émergé des questions récurrentes :

**Quels types d'écrits ? Quels déclencheurs ? Quels liens avec la langue ? Avec les autres disciplines ? Avec la lecture ? Avec l'oral ?**

**Quelle progression ?**

**Comment donner envie d'écrire à de faibles scripteurs ?**

**Comment les faire entrer dans l'écrit ?**

**Quel équilibre entre écrits courts et longs ?**

**Comment penser l'évaluation ? Comment mesurer les progrès ?**

**Quelles modalités de réécriture envisager ?**

Les programmes de Cycle 2 insistent ainsi sur « **l'appropriation d'une démarche** » en matière de production de textes : il s'agit d'apprendre à « **réviser et améliorer l'écrit qu'on a produit** ». Les programmes mentionnent la nécessité faire varier les types d'écrits.



Enfin, les programmes insistent sur les nombreuses situations propices à la « **révision et à l'amélioration de l'écrit qu'on a produit** », situations au cours desquelles l'enseignant doit proposer des « outils », des « activités d'entraînement et de manipulation en lien avec les leçons de grammaire afin de [les] habituer à intervenir sur des textes », des consignes précises invitant à la réécriture, des stratégies de relecture des textes (par les pairs, l'expert, relecture ciblée, utilisation de l'outil informatique...).

# L'école primaire L Blum - Perpignan

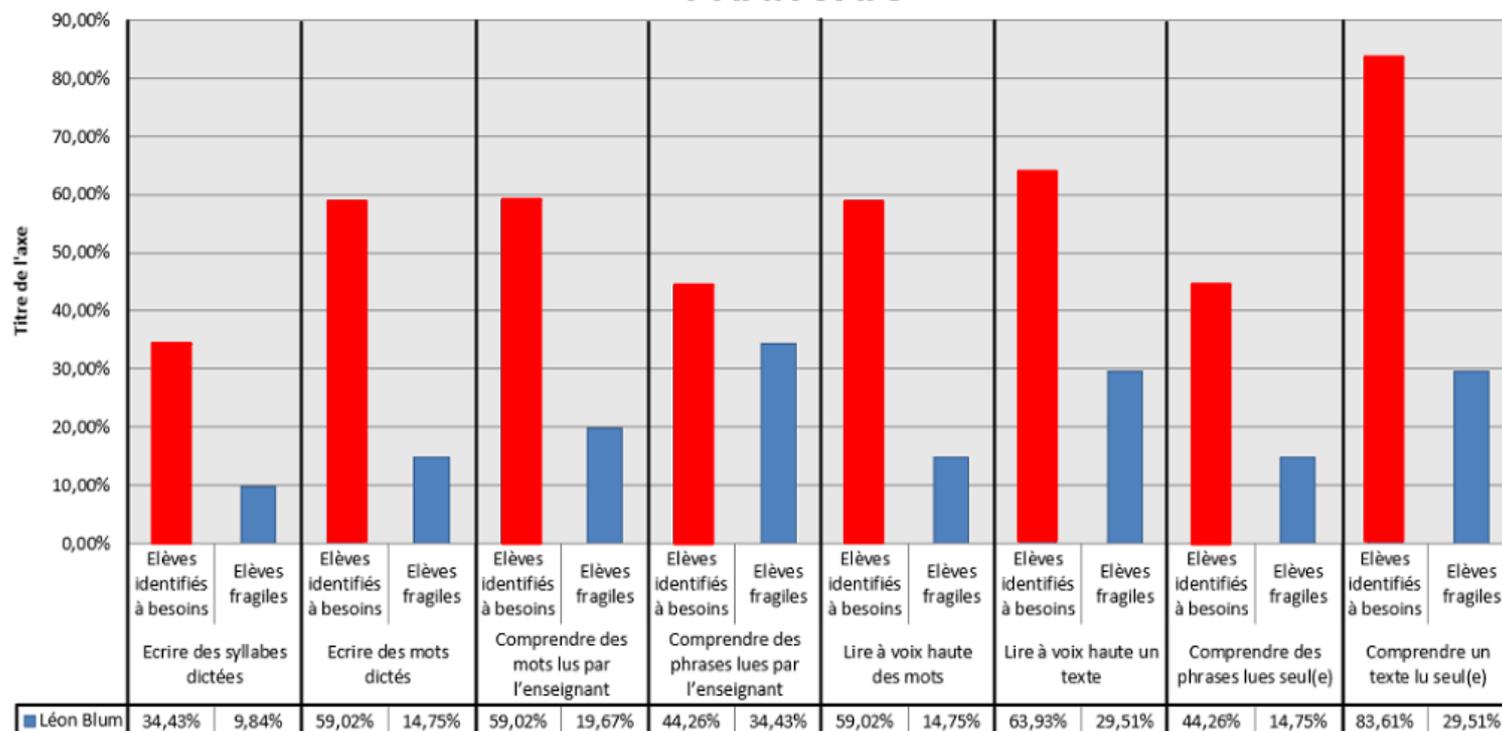


## CONTEXTE - PUBLIC

Une école située dans les quartiers nord de la ville de Perpignan, intégrée dans le dispositif de la Cité Educative regroupant 4 secteurs de collège.

Elle accueille des élèves issus de la culture gitane, qui constituent 95% de son public. C'est une population très éloignée des codes scolaires, fréquentant l'école selon un rythme irrégulier. L'école présente un taux d'absentéisme le plus fort du réseau.

## FRANCAIS



Indice global FRANCAIS :

56%



21%



Groupe	Département National	
● Groupe sous le seuil 1 (à besoin)	7.01	6.32
● Groupe entre les seuils 1 et 2 (fragile)	16.36	17.08
Groupe au-dessus du seuil 2	76.63	76.60

# Que peut écrire un élève de cycle 2 ?

## Entraîner à la rédaction dans des situations variées

### LES ÉCRITS TRÈS COURTS RITUALISÉS

Les écrits très courts ritualisés sont proposés quotidiennement. Les élèves en prennent vite l'habitude et le temps consacré à cet exercice se réduit considérablement s'il est très régulier.

### LES ÉCRITS COURTS

Les élèves écrivent un texte court de trois à cinq phrases à partir d'une structure donnée ou d'images.





# Exemples de calendriers

## Septembre 19

<b>2 septembre</b> Complète la phrase : « Je suis .... » Dessine-toi et écris ton prénom	<b>3 septembre</b> Ecris le nom de 3 camarades avec qui tu aimes jouer.	<b>5 septembre</b> Dessine ta famille et indique qui c'est.	<b>6 septembre</b> Ecris au moins un mot qui commence par la lettre S.
<b>9 septembre</b> Ecris au moins 2 mots contenant 2 syllabes.	<b>10 septembre</b> Complète la phrase : « Dans ma chambre il y a .... »	<b>12 septembre</b> Ecris le nom de ton animal préféré.	<b>13 septembre</b> Ecris au moins un nom de quelque chose bleu.
<b>16 septembre</b> Ecris au moins 2 mots contenant le son [i].	<b>17 septembre</b> Ecris l'acrostiche du mot <b>ECOLE</b>	<b>19 septembre</b> Ecris au moins un nom de fruits que tu aimes manger.	<b>20 septembre</b> Ecris au moins un nom de fruits que tu n'aimes pas.
<b>23 septembre</b> Ecris au moins un mot qui commence par la lettre L.	<b>24 septembre</b> Ecris au moins 2 mots contenant le son [a].	<b>26 septembre</b> <b>Les couleurs</b> Complète les phrases : « J' aime ... » « Je n' aime pas ... »	<b>27 septembre</b> Ecris au moins 2 mots contenant 3 syllabes.
<b>30 septembre</b> Complète : Je suis ..... comme ..... Je suis ..... comme .....			

# Novembre 19

<b>4 novembre</b> Ecris au moins 3 ingrédients que la sorcière met dans son chaudron. (image)	<b>7 novembre</b> Légende le dessin de la sorcière. (image)	<b>8 novembre</b> Ecris l'acrostiche du mot « FOIRE »	<b>12 novembre</b> J'écris une petite histoire (1/3) « Observe les images et raconte. »  <i>Aide : Qui ? Quand ? Où ? Pourquoi ? (Mise en texte)</i>
<b>14 novembre</b> J'écris une petite histoire (2/3) « Observe les images et raconte. »  <i>Aide : mise à disposition de vocabulaire (Révision)</i>	<b>15 novembre</b> J'écris une petite histoire (3/3) « Observe les images et raconte. »  <i>(Ecrit normé)</i>	<b>21 novembre</b> Donne au moins 2 noms de personnages d'histoires.	<b>22 novembre</b> Donne au moins 2 noms de lieux.
<b>26 novembre</b> Ecris au moins 2 mots qui riment avec ton prénom.	<b>28 novembre</b> Ecris une phrase qui ne contient pas la lettre E.	<b>29 novembre</b> Tu rencontres le Père Noël. Ecris au moins une question que tu aimerais lui poser.	<b>3 décembre</b> Donne au moins 2 noms d'objets qui peuvent être magiques.

# Mars 20

## 5 mars

Jeu de rimes

Ecris au moins 1 strophe en faisant une rime.

Pour qui est \_\_\_\_\_ ?

..... •

## 6 mars

\* Ecris l'acrostiche de **MARS**

\*\* Même consigne avec NC, A et V.

## 10 mars

Ecris une phrase avec des mots contenant la lettre **A**.\*

\*\* Même consigne avec la lettre **S**.

## 13 mars

Tu pars sur une île déserte. Tu peux prendre 3 objets.

\* Quels objets choisiras-tu ?

\*\* Pourquoi ?



## 17 mars

Compare ta chambre avec celle de Van Gogh.

Fais la liste de ce que tu as de pareil.

(Tableau affiché sur le TBI)

## 19 mars

\*Si tu étais un superhéros, lequel serais-tu et quel serait ton pouvoir ?

\*\* Explique pourquoi ?



## 20 mars

Pioche au hasard *un lieu, un personnage et un objet*.

\*Construis une phrase.

\*\* Enrichis ta phrase pour qu'elle soit plus longue.



## 24 mars

**Jeu du portrait chinois (1/3)**

\*Si j'étais un couleur, je serais .... \*\* (pourquoi ?) .....

\*Si j'étais un métier, je serais .....\*\* (pourquoi ?) .....

\*Si j'étais un  moyen de transport, je serais.....\*\* (pourquoi ?) .....

\*Si j'étais un animal, je serais .....\*\* (pourquoi ?) .....

\*Si j'étais un  sport, je serais .....\*\* (pourquoi ?) .....

\*Si j'étais un jour de la semaine, je serais...\*\* (pourquoi ?) ...

Choisis et complète au moins 2 phrases. (Affichage au TBI)

# Entraîner à la rédaction dans des situations variées

## LES ÉCRITS TRÈS COURTS RITUALISÉS

Les écrits très courts ritualisés sont proposés quotidiennement. Les élèves en prennent vite l'habitude et le temps consacré à cet exercice se réduit considérablement s'il est très régulier.

Exemples de calendriers (sept et mars)

## LES ÉCRITS COURTS

Les élèves écrivent un texte court de trois à cinq phrases à partir d'une structure donnée ou d'images.

## LES ÉCRITS LONGS

Au CE1, les élèves peuvent rédiger collectivement des écrits longs, dont le projet d'écriture est conduit sur le plus long terme : rédaction d'un petit album pour une classe d'école maternelle, livre de recettes, recueil de jeux collectifs de la classe, conte, etc.

# L'écrit long

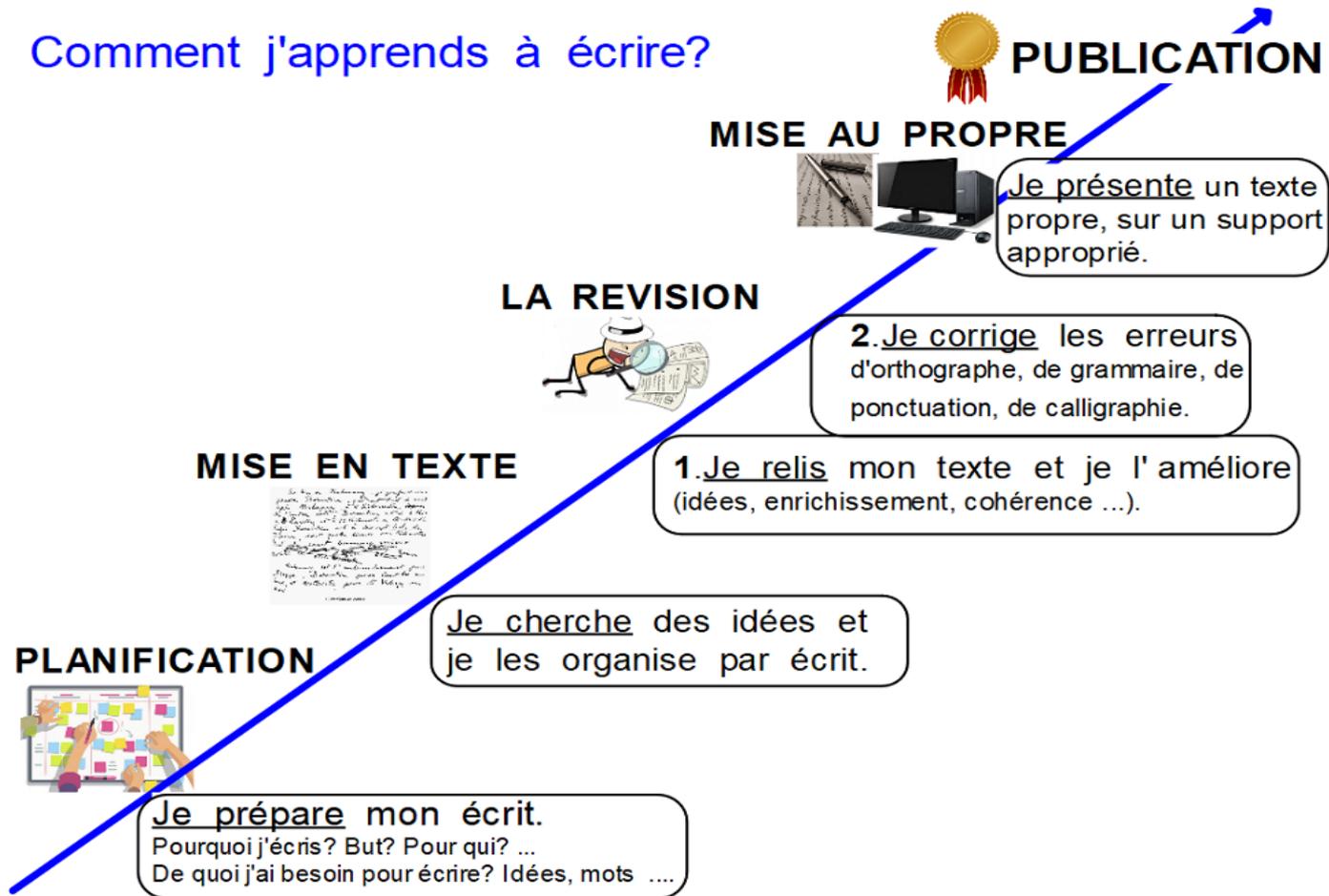
## La démarche de rédaction

Préalablement, le professeur organise un échange collectif pour aider les élèves à exprimer le sens du projet d'écriture, à se représenter les caractéristiques de l'écrit demandé, à se remémorer des textes de même nature, à se référer aux écrits antérieurs et aux récits abordés en classe. Cela permet à chacun d'entrer dans la posture attendue et de se représenter l'écrit à rédiger.



# La flèche d'apprentissage

Comment j'apprends à écrire?



# La Planification

- Elaborer un guide d'écriture collectif pour organiser les éléments essentiels du futur texte.
- De faire : sélectionner les indices à placer dans le texte selon une cohérence visée, ressortir les caractéristiques du texte choisi...
- D'orienter les élèves pour les lieux, le temps, les personnages...
- La planification accompagne les élèves tout au long du projet d'écriture.
- Il s'agit pour les élèves de mobiliser les connaissances , d'anticiper le but à atteindre.



# Support élève de la planification

## PLANIFICATION

Consigne: Imagine le personnage que va aller voir le Monsieur Lapin. Indique ce qu'il mange.



?



?

une grenouille

un oiseau

un poisson

un cochon

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



des mouches



des vers



des larves



n'importe quoi

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## La mise en situation d'écriture

- Chaque élève dispose d'outils d'aide (**...banques de mots, affichages, porte-vues ressource...**).
- Lors du 1<sup>er</sup> essai, le professeur évite de trop intervenir mais reste à la disposition de l'élève. Il fait reformuler à l'oral les propositions, suggère l'usage de certains référents, oriente vers des stratégies connues.
- C'est lorsque les situations ne sont pas maîtrisées que **les interactions** entre élèves deviennent nécessaires. Elles permettent **une mise à distanciation avec l'écrit, une prise de conscience de ce qui fait la réussite de la tâche.**



# Support pour la mise en texte (avec différenciation, ici présentation TBI)

## MISE EN TEXTE

Consigne: Ecrire une épisode de l'histoire



?



?



# Niveau 1

## MISE EN TEXTE

Consigne: Ecris un épisode de l'histoire.



?



.....

.....

.....

.....

.....

.....

# Niveau 2



## MISE EN TEXTE

Consigne: Ecris un épisode de l'histoire.



?



.....

.....

.....

.....



?



.....

.....

.....

.....

## La révision

- Temps d'apprentissage important. Il convient d'associer l'élève à toutes les étapes de la révision :

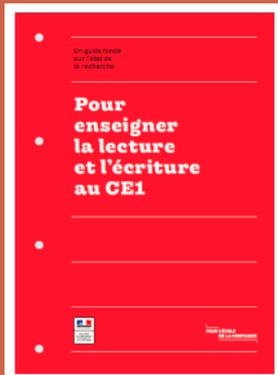
➡ Relecture à voix haute : repérage des dysfonctionnements textuels, lexicaux, orthographiques...

➡ Pour améliorer son texte : aide de l'adulte et utilisation des outils, d'un code de correction. Il est ainsi guidé dans la démarche de révision et de correction de son écrit.



## La révision (suite)

- La correction d'un texte en l'absence de l'élève n'est d'aucune efficacité.
  - ➔ Les accompagner de manière positive leurs essais et ne pas se limiter à une correction normative (laisser les ratures, les signes visibles permet de mieux comprendre la démarche de l'élève)
  - ➔ On peut corriger certains passages en présence de l'élève et sélectionner d'autres qu'il est capable de corriger seul.
  - ➔ La codification des erreurs est évolutive.



## Codes de correction



Il manque un mot ou un groupe de mots.



Je peux corriger **SEUL** les mots soulignés. 



Je supprime.



Je passe à la ligne.



Je continue ma production ou je la complète.



Je reformule.

Je vérifie que chaque phrase commence par une **MAJUSCULE** et se finit par **[.] [!] [?] ou [...]**



« Que manges-tu Monsieur cheval ? » ⇒ demande Monsieur Lapin

Je mange de l'herbe ! ⇒ dit monsieur le cheval

Bonjour ! ⇒ dit le lapin



« Que manges-tu monsieur le chat ? » ⇒ demande ~~(marche)~~ le lapin

Je mange des carottes ! ⇒ dit monsieur le chat ⇒

bonjour pour moi

**Et bien entendu :  
Atteindre une  
valorisation de l'écrit**

« Que manges-tu ? »

« Je mange de la viande ! »

« Je mange pas ça ! »



Ezéckias

Merci de votre attention !

